

Мера по сохранению 10-10 (2023)
Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

напоминая, что Комиссия приняла широкий спектр мер по сохранению для осуществления цели Конвенции,

напоминая далее, что в соответствии со Статьей XXIV Конвенции Комиссия приняла Систему международного научного наблюдения,

отмечая Статью XXI Конвенции, которая требует, чтобы Договаривающиеся стороны в рамках своей компетенции принимали соответствующие меры для обеспечения соблюдения положений Конвенции и мер по сохранению, принятых Комиссией,

отмечая, что в соответствии со Статьей X Конвенции Комиссия обязалась привлечь внимание всех Договаривающихся сторон к любой деятельности, которая, по мнению Комиссии, сказывается на выполнении Договаривающейся стороной цели Конвенции или соблюдении этой Договаривающейся стороной своих обязательств в соответствии с Конвенцией,

отмечая также, что в соответствии с международным правом, а также мерами по сохранению 10-06 и 10-08, Договаривающиеся стороны обязаны осуществлять эффективный контроль за судами своего флага и в отношении своих граждан,

отмечая далее, что на ответственной, открытой, прозрачной и лишенной дискриминации основе Комиссии должна быть предоставлена вся имеющаяся информация, которая может иметь отношение к работе Комиссии по выявлению и устранению случаев несоблюдения мер по сохранению,

отмечая далее, что в целях обеспечения объективности и научной целостности данных суда, на которых работают научные наблюдатели, и сами научные наблюдатели придерживаются и содействуют выполнению положений из Раздела D Системы международного научного наблюдения,

напоминая об обязанности Договаривающихся сторон извещать и информировать Секретариат о возможных случаях несоблюдения и реагировать на такие случаи в соответствии с требованиями существующих мер по сохранению,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. Проекты отчетов АНТКОМ о соблюдении

- (i) Секретариат составляет Проект отчета АНТКОМ о соблюдении на основе образца, приведенного в Приложении 10-10/A, для каждой Договаривающейся стороны, в отношении которой выявлена проблема с выполнением любой меры по сохранению, содержащейся в *Списке действующих мер по сохранению* и Разделе D Системы международного

научного наблюдения. Проект отчета АНТКОМ о соблюдении охватывает вопросы соблюдения, которые были выявлены в период с 1 июля по 30 июня следующего года, и вопросы, отмеченные Комиссией как требующие дополнительной информации от Договаривающейся стороны, в Отчете АНТКОМ о соблюдении в предыдущий год. При составлении Проекта отчета АНТКОМ о соблюдении Секретариат принимает во внимание соответствующие хранящиеся данные о соблюдении, а также данные из других соответствующих источников, включая информацию, представленную в соответствии с пунктом 1(ii).

- (ii) До 14 июля Договаривающиеся стороны могут представить в Секретариат для рассмотрения в соответствии с пунктом 1(i) информацию, касающуюся вопросов соблюдения, выявленных в течение отчетного периода.
- (iii) Секретариат рассылает соответствующий Проект отчета АНТКОМ о соблюдении каждой Договаривающейся стороне не позднее чем за 75 дней до ежегодного совещания Комиссии.
- (iv) При заполнении своего Проекта отчета АНТКОМ о соблюдении каждая Договаривающаяся сторона приводит в столбце «Дополнительная информация» в Приложении 10-10/А подробную информацию, касающуюся указанных в ее отчете проблем с соблюдением. К ним могут относиться, но не ограничиваясь этим, в частности, любые соответствующие документальные или фотографические свидетельства, подтверждающие выполнение тех или иных мер по сохранению, содержащихся в *Списке действующих мер по сохранению* и Разделе D Системы международного научного наблюдения, или конкретные действия, предпринятые или планируемые для устранения любого несоблюдения. В столбце «Дополнительная информация» соответствующая Договаривающаяся сторона предлагает также предварительный статус соблюдения в отношении каждой проблемы с соблюдением согласно Приложению 10-10/В.
- (v) Каждая Договаривающаяся сторона не позднее чем за 45 дней до ежегодного совещания Комиссии направляет в Секретариат свой Проект отчета АНТКОМ о соблюдении, включающий любую дополнительную информацию и предлагаемый статус соблюдения по каждому вопросу. Если от Договаривающейся стороны не получено никакого ответа в соответствии с п. 1(iv), Секретариат отмечает отсутствие ответа в соответствующем Проекте отчета АНТКОМ о соблюдении.

2. Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении

- (i) Секретариат подготавливает Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении на основе Проектов отчетов АНТКОМ о соблюдении. Этот отчет включает, *помимо прочего*, краткие сведения о выполнении Договаривающимися сторонами мер по сохранению, содержащихся в *Списке действующих мер по сохранению* и Разделе D Системы международного научного наблюдения, предлагаемый Договаривающимися сторонами предварительный статус соблюдения и информацию о любых принятых или планируемых действиях.

Проекты отчетов АНТКОМ о соблюдении прилагаются к Сводному отчету АНТКОМ о соблюдении.

- (ii) Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении помещается в защищенный паролем раздел веб-сайта АНТКОМ для рассмотрения не позднее чем за 42 дня до ежегодного совещания Комиссии. В кратчайшие сроки после размещения на веб-сайте Сводного отчета АНТКОМ о соблюдении Секретариат сообщает Договаривающимся сторонам о его наличии.

3. Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении

- (i) На своем ежегодном совещании СКИК рассматривает Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении, принимая во внимание полученную информацию, в т. ч. в соответствии с п. 1(iv). СКИК также будет рассматривать обстоятельства, связанные с отсутствием ответа.
- (ii) При рассмотрении Сводного отчета АНТКОМ о соблюдении СКИК может попросить любую Договаривающуюся сторону, у которой может иметься соответствующая информация, представить дополнительную информацию, чтобы СКИК мог полностью оценить каждую проблему с соблюдением. Эта информация может включать любые документальные или фотографические доказательства, но не ограничивается этим.
- (iii) Основываясь на информации, рассматриваемой в п. 3(i), СКИК на основе консенсуса принимает ежегодный Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении, в котором регистрирует свои выводы о несоблюдении. Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении включает оценку статуса соблюдения в соответствии с Приложением 10-10/B «Категории статуса соблюдения» и содержит любые предлагаемые действия, которые должны быть предприняты (со стороны СКИК, соответствующей Договаривающейся стороной или Комиссией) для решения проблемы. В контексте данной меры по сохранению «статус соблюдения» означает соблюдение мер по сохранению, перечисленных в Приложении 10-10/A, а «рекомендуемые действия» учитывают ответы Договаривающихся сторон и корректирующие действия по решению выявленных проблем с соблюдением. Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении также включает рекомендации для Комиссии относительно:
 - (a) любых корректирующих действий, принятых или предложенных к принятию Договаривающейся стороной;
 - (b) если необходимо, предложений по изменению существующих мер по сохранению;
 - (c) первоочередных обязанностей, которые следует контролировать и пересматривать;
 - (d) других ответных действий, которые могут быть рассмотрены Комиссией по мере необходимости.

- (iv) Если какая-либо Договаривающаяся сторона попросит о предоставлении дополнительного времени для представления в СКИК дополнительной информации в отношении конкретного случая, включенного в Сводный отчет АНТКОМ о соблюдении, СКИК на основе имеющейся информации регистрирует статус соблюдения для этого случая в Предварительном отчете АНТКОМ о соблюдении. На своем следующем ежегодном совещании СКИК рассматривает всю представленную данной Договаривающейся стороной дополнительную информацию и рекомендует Комиссии окончательный статус соблюдения, который регистрируется в Отчете АНТКОМ о соблюдении за этот год.
4. Отчет АНТКОМ о соблюдении
- (i) На своем ежегодном совещании Комиссия рассматривает Предварительный отчет АНТКОМ о соблюдении.
 - (ii) В ежегодном Отчете АНТКОМ о соблюдении будет представлена информация о действиях Комиссии в ответ на рекомендации СКИК в Предварительном отчете АНТКОМ о соблюдении.
5. Пересмотр Меры по сохранению 10-10
- (i) На своем ежегодном совещании СКИК рассмотрит эффективность данной меры по сохранению в плане оценки и устранения случаев несоблюдения и представит в Комиссию отчет о своих выводах и рекомендациях относительно улучшения данной меры по сохранению.

**Форма для отчетов АНТКОМ о соблюдении
Проект отчета АНТКОМ о соблюдении за период с 1 июля [год] по 30 июня [год] [Договариваемая сторона]**

Часть А: Меры по сохранению

<p>Мера по сохранению, содержащаяся в <i>Списке действующих мер по сохранению</i></p>	<p>Выполнение меры по сохранению¹ (описание того, что показывают документы Секретариата в отношении выполнения мер по сохранению, включая историю) [Заполняется Секретариатом]</p>	<p>Дополнительная информация (включая, в частности, дополнительные документальные или фотографические доказательства, свидетельствующие о выполнении мер по сохранению, конкретные действия, которые были предприняты/будут предприняты, и ожидаемые сроки для эффективного устранения возможных случаев несоблюдения. Договариваемые стороны также должны включить предлагаемую категорию соблюдения в соответствии с Приложением 10-10/В и любые дальнейшие предлагаемые действия). [Заполняется Договариваемой стороной]</p>	<p>Комментарии СКИК / статус соблюдения / рекомендуемые действия [Заполняется СКИК]</p>

Часть В: Обязанности в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения

Обязанности в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Информация, относящаяся к обязанностям в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Действия, предпринятые в соответствии с Разделом D Системы международного научного наблюдения	Комментарии СКИК / статус соблюдения / рекомендуемые действия [Заполняется СКИК]

Категории статуса соблюдения

Статус соблюдения ¹	Критерии	Предлагаемые действия
Выполняет	Договаривающаяся сторона полностью выполняет свои обязательства	Никаких действий не требуется
Не выполняет – незначительно (Уровень 1) (несоблюдение мер АНТКОМ по сохранению)	Очевидны небольшие нарушения	<ul style="list-style-type: none"> • Передать на рассмотрение СКИК и Комиссии и рекомендовать предпринять дополнительные действия • Определить несоблюдение, которое по характеру является техническим или несущественным, либо требует принятия дополнительных действий Договаривающейся стороной • Определить действия и сроки, включая внесение изменений в процедуры, а в случае, если Договаривающейся стороне требуется дополнительный потенциал, запросить техническую помощь и содействие в наращивании потенциала • Устранить пробелы и недопонимания при выполнении • При необходимости пересмотреть меру по сохранению для устранения любых технических препятствий к выполнению
Не выполняет (Уровень 2) (несоблюдение мер АНТКОМ по сохранению)	Несоблюдение средней степени	Передать на рассмотрение СКИК и Комиссии и рекомендовать Договаривающейся стороне предпринять дополнительные действия

Статус соблюдения ¹	Критерии	Предлагаемые действия
Серьезное, частое или постоянное несоблюдение (Уровень 3) (несоблюдение мер АНТКОМ по сохранению)	Серьезное, частое или постоянное несоблюдение, связанное с нарушением мер по сохранению, которое подрывает цели АНТКОМ	Передать на рассмотрение СКИК и Комиссии и рекомендовать Комиссии предпринять дополнительные действия
Требуется дополнительная информация	При отсутствии или недостатке информации для проверки Недостаточные, нечеткие или неверные данные Двусмысленность или неправильное понимание соответствующего обязательства	Передать на рассмотрение СКИК и Комиссии и запросить дополнительную информацию и принятие действий от Договаривающейся стороны
Требуется пояснение СКИК	Двусмысленность или неправильное понимание соответствующего обязательства	При необходимости пересмотреть меру по сохранению для устранения любых технических препятствий к выполнению
Статус соблюдения не присвоен	Чрезвычайные ситуации, связанные с безопасностью судна и находящихся на борту людей или спасением жизни на море	Никаких действий не требуется

¹ В контексте данной меры по сохранению «статус соблюдения» означает соблюдение мер по сохранению, перечисленных в Приложении 10-10/А, а «рекомендуемые действия» учитывают ответы Договаривающихся сторон и корректирующие действия по решению выявленных проблем с соблюдением.